

MGM Consumer Products

Text by Ramin Zahed

The Art of The Addams Family: The Animated Movie

THE ADDAMS FAMILY © 2019 Metro-Goldwyn-Mayer Pictures Inc.

THE ADDAMS FAMILY is a trademark of Tee and Charles Addams Foundation.

The Addams Family: The Art of the Animated Movie © 2019 Metro-Goldwyn-Mayer Studios Inc. All Rights Reserved.

The Addams Family™ Tee and Charles Addams Foundation. All Rights Reserved.

This translation of The Art of The Addams Family: The Animated Movie, first published in 2019, is published by arrangement with Titan Publishing Group Ltd.

Перевод с английского *Бурдовой Ольги и Татищевой Елены*

Захед, Рамин.

3-38 Семейка Аддамс: артбук / Рамин Захед ; [перевод с английского О. Бурдовой, Е. Татищевой]. — Москва : Эксмо, 2020. — 168 с. : ил.

Вы правда думаете, что ваши родственники чокнутые? Тогда вы не читали эту книгу!

Знакомьтесь — эксцентричная семейка Аддамс, перекочевавшая на киноэкраны из популярных комиксов Чарльза Аддамса.

О Гомесе и Мортише, Уэнздей и Пагсли, кузене Итте и Ларче было сказано так много, что, кажется, уже и не придумать ничего нового, однако это не так. Умопомрачительно смешное и временами пугающее семейство все еще может удивлять.

Из этого артбука вы узнаете, как режиссеры Конрад Вернон и Грег Тирнан работали над мультипликационной версией «Семейки Аддамс», а также о том, что отличает ее от классических комиксов. Вот увидите — скучать не придется.

УДК 791.228(73)
ББК 85.373(3)

© Татищева Е., перевод на русский язык, 2020
© Бурдова О., перевод на русский язык, 2020
© Оформление. ООО «Издательство «Эксмо», 2020

ISBN 978-5-04-107865-2

Все права защищены. Книга или любая ее часть не может быть скопирована, воспроизведена в электронной или механической форме, в виде фотокопии, записи в память ЭВМ, репродукции или каким-либо иным способом, а также использована в любой информационной системе без получения разрешения от издателя. Копирование, воспроизведение и иное использование книги или ее части без согласия издателя является незаконным и влечет уголовную, административную и гражданскую ответственность.

Литературно-художественное издание

Рамин Захед

СЕМЕЙКА АДДАМС. АРТБУК

Ответственный редактор А. Зальнова
Выпускающий редактор М. Петрова
Художественный редактор Е. Околыцина
Технический редактор О. Лёвкин
Компьютерная верстка В. Никитина
Корректор О. Ковальчук

Подписано в печать 23.10.2019.
Формат 102x60¹/₈. Гарнитура «Swift».
Печать офсетная. Усл. печ. л. 23,8.
Тираж экз. Заказа

ООО «Издательство «Эксмо»

123308, Москва, ул. Зорге, д. 1. Тел.: 8 (495) 411-68-86.

Home page: www.eksmo.ru E-mail: info@eksmo.ru

Өндіруші: «ЭКСМО» АҚБ Баспасы, 123308, Мәскеу, Зорге

көшесі, 1 үй.

Тел.: 8 (495) 411-68-86.

Home page: www.eksmo.ru E-mail: info@eksmo.ru

Тауар белгісі: «Эксмо»

Интернет-магазин: www.book24.ru

Интернет-магазин: www.book24.kz

Интернет-дукен: www.book24.kz

Импортер в Республику Казахстан ТОО «РДЦ-Алматы»,
Қазақстан Республикасындағы импорттаушы «РДЦ-Алматы» ЖШС,
Дистрибьютор и представитель по приему претензий на

продукцию,

в Республике Казахстан: ТОО «РДЦ-Алматы»

Қазақстан Республикасында дистрибьютор және өнім бойынша

арыз-талаптарды

қабылдаушының өкілі «РДЦ-Алматы» ЖШС,

Алматы қ., Домбровский көш., 3-а, литер Б, офис 1.

Тел.: 8 (727) 251-59-90/91/92; E-mail: RDC-Almaty@eksmo.kz

Өнімнің жарамдылық мерзімі шектелмеген.

Сертификация туралы ақпарат сайтта: www.eksmo.ru/certification

Сведения о подтверждении соответствия издания согласно

законодательству РФ

о техническом регулировании можно получить на сайте

Издательства «Эксмо»

www.eksmo.ru/certification

Өндірген мемлекет: Ресей. Сертификация қарастырылмаған

MGM BRON U

16+



ISBN 978-5-04-107865-2



В электронном виде книги издательства вы можете
купить на www.litres.ru

ЛитРес:

один клик до книги



The background of the cover is a detailed illustration of a dark, gothic-style mansion. The building has multiple levels, a prominent tower on the left, and a central clock tower with a glowing clock face. The sky is a mix of dark blue and orange, suggesting a sunset or sunrise. The overall mood is mysterious and atmospheric.

THE ADDAMS FAMILY

THE ART OF THE ANIMATED MOVIE

TEXT BY
RAMIN ZAHED

FOREWORDS BY
CONRAD VERNON
AND **GREG Tiernan**

TITAN BOOKS

Содержание



Предисловие сорежиссера и продюсера
Конрада Вернона 006

Предисловие сорежиссера-постановщика Грега Тирнана 008

Введение 010

Мортиша	018	Особняк Аддамсов	098
Гомес	024	Икабод	107
Бабуля	030	Вестибюль	108
Уэнздей	032	Изолятор Ларча	112
Пагсли	038	Комната Гомеса и Мортиши	114
Дядюшка Фестер	044	Комната Пагсли	120
Ларч	050	Комната Уэнздей	124
Вещь	056	Обеденный зал	128
Кузен Итт	058	Бальный зал	130
Тетушка Слум	060	Гостиная	134
Сократ	062	Кухня	138
Китти	063	Комната Фестера	140
Живность	064	Дома коттеджного поселка Истфилд	144
Дальние родственники	066	Городская площадь	146
Портреты	070	Средняя школа	148
Утварь	076	Дом Марго	152
Паркер Нидлер	080	Транспорт	154
Марго Нидлер	084	За кадром	156
Жители Истфилда	088	Заключение	166
МЕСТА ДЕЙСТВИЯ	094		
Старый город	096		



Предисловие

сорежиссера-постановщика и продюсера Конрада Вернона



Когда меня попросили стать сорежиссером-постановщиком полнометражной анимационной версии «Семейки Аддамс», которую должны были создать на киностудии «Метро-Голдвин-Маер», я задумался: «Снято уже столько версий истории этой эксцентричной семейки. Так как же нам сделать нашу версию неповторимой»? Как это ни парадоксально, ответ мы нашли, обратившись к первоисточнику — комиксам Чарльза Аддамса, опубликованным в журнале «Нью-Йоркер». Автор сценария Мэтт Либерман решил исследовать ту часть истории Аддамсов, которая еще не была изучена. А именно, каким образом семейка Аддамс зародилась.

Так, обратившись к истории возникновения этой семьи, мы поняли, что могли бы сделать наш рассказ особенно живым, если бы поведали о них как об иммигрантах. В комиксах, опубликованных в «Нью-Йоркере», которые Чарльз Аддамс создал в 1930-е годы, имелись намеки на то, что это странное семейство вовсе не обязательно имеет штамп «Сделано в Америке». И мы решили, что, глядя через эту призму, будем рассказывать нашу версию истории возникновения семейки Аддамс.

Начав просматривать старые комиксы Чарльза Аддамса, мой со-режиссер Грег Тирнан, продюсер Алекс Шварц и я обнаружили комические эпизоды, сюжетные линии, изображения различных персонажей, а также сведения о родственниках семьи, которые могли наполнить содержанием ту часть мира Аддамсов, которая не была отражена ни в одной из предыдущих экранизаций. И с помощью этих находок наша великолепная команда создала завораживающе мрачный мир, в котором теперь обитает эта семья.

Самобытности нашему анимационному фильму добавил и замечательный состав озвучивавших персонажей актеров, который нам повезло собрать. Особенности диалектов, выговоров, акцентов и нарушений речи, с которыми изъясняется каждый из членов се-

мы — это по большей части наша задумка. Восточноевропейский акцент Бабули в исполнении Бетт Мидлер, свойственный сливкам общества Северо-Востока США выговор Мортиши, озвученной Шарлиз Терон, речь латинского любовника Гомеса, голосом которого стал Оскар Айзек, а также «лучшая передача шепелявости после Даффи-Дака», за которую следует благодарить озвучивавшего Фестера Ника Кролла, придают всем этим уже хорошо известным публике персонажам совершенно новый колорит.

Перед нами стояла трудная задача — понравиться преданным фанатам семейки Аддамс и познакомить новое поколение зрителей с этой завоевавшей любовь публики группой в высшей мере своеобразных персонажей. Смотря наш фильм — создание которого на момент написания этих строк еще не закончено, — я думаю, что мы добились того, чего хотели добиться с самого начала. Благодаря нашим усилиям на экране ожила история семьи, члены которой, несмотря на свои завораживающе патологические вкусы, любят и заботятся друг о друге. А это у всех нас может вызывать только восхищение и уважение. Надеюсь, мы сумели оказать честь Чарльзу Аддамсу, создав самобытный и единственный в своем роде фильм о семейке Аддамс, который сможет доставить удовольствие ее поклонникам всех возрастов.

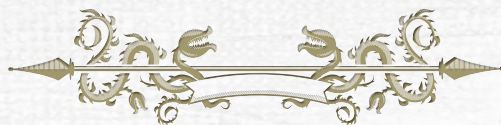
A stylized, handwritten signature in black ink, likely belonging to Conrad Vernon.



Данное изображение:
Семейный портрет —
рисунок
Чарльза Адамса

Предисловие

Сорежиссера-постановщика Треса Турнана



С тех самых пор, когда я был ребенком, меня приводили в восторг кинофильмы, снятые во времена Золотого века Голливуда, музыка 1950-х годов, а также мультфильмы, комиксы и классические телесериалы, созданные еще до моего рождения. Одним из этих сериалов была впервые показанная в 1964–1966 годах «Семейка Аддамс» с несравненными Джоном Эстином и Кэролин Джонс в роли Гомеса и Мортиши. В 1970-е годы, когда этот сериал крутили по британскому телевидению почти непрерывно, я посмотрел и пересмотрел практически каждую из его серий.

Когда много лет спустя мой блестящий партнер по режиссуре Конрад Вернон предложил мне вместе с ним возглавить работу над анимационным полнометражным фильмом «Семейка Аддамс» для легендарной голливудской киностудии «Метро-Голдвин-Маер», я с радостью ухватился за эту возможность.

С самого начала мы хотели «вернуться к корням», чтобы, так сказать, испить из творческого первоисточника. Работа Чарльза «Чеза» Аддамса, создателя нашей прелестно экстравагантной семейки, в его комиксах, публиковавшихся в журнале «Нью-Йоркер», великолепна и даже после стольких лет так актуальна, полна искрометного юмора, что с точки зрения эстетики с нашей стороны было бы огромным преступлением проигнорировать эту сокровищницу вдохновения и попытаться заново изобрести колесо. В нашей версии семейки мы однозначно отдаем дань уважения рисункам Аддамса. С помощью блестящих талантов нашего художника-постановщика Патриции Атчисон, художника по персонажам Крейга Келлмана, художника по свету Лоры Брюссо, а также профессионалов, работавших в Лос-Анджелесе, Ванкувере и Монреале, Конрад, я и Алекс Шварц, наш замечательный продюсер, сумели оживить таинственный, чудной и жутковатый мир «Семейки Аддамс» и при этом получили массу удовольствия!

Нашу изумительно дисфункциональную семейку совсем нетрудно полюбить. Аддамсы — это сияющий маяк надежды в мире, который, как это ни печально, так часто страшится всего иного, не такого как он сам. Необходимость в том, чтобы все мы дружелюбно приняли мириады огромных и чудесных различий, существующих между всеми нами, перевешивает желание спрятаться от неизвестного или необычного. Наша команда впустила семейку Аддамс в свои сердца, и прекрасное графическое оформление этой книги — это свидетельство тех любви и самоотдачи, которые мы вложили в фильм. Спасибо вам — всем и каждому.

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Tres Turner', written in a cursive style.



Данное изображение: «Дерево Ларча» —
рисунок Чарльза Аддамса

Введение



Возвращение к дико занятой семейке

Когда в 1938 году художник-карикатурист журнала «Нью-Йоркер» Чарльз Аддамс впервые познакомил публику с «Семейкой Аддамс», мало кто мог себе представить, что эти жутковатые, но вызывающие симпатию персонажи в течение последовавших затем десятилетий окажут такое огромное влияние на искусство и поп-культуру по всему миру, став источником вдохновения для популярного телесериала, нескольких художественных кинофильмов, двух анимационных сериалов и даже для бродвейского мюзикла.

Теперь кинозрители могут увидеть новые, созданные с помощью компьютерной графики воплощения Гомеса, Мортиши, Уэнздей и Пагсли Аддамсов, а также таких членов семьи, как дядюшка Фестер и Бабуля, дворецкого Ларча, лишенной собственного тела руки по имени Вещь и персонажа по имени Итт в прелестном полнометражном анимационном фильме «Метро-Голдвин-Маер» и «Джэкал групп». Хотя в фильме и использованы все новейшие возможности, предоставляемые технологиями компьютерной графики, он со скрупулезной точностью передает первоначальный творческий замысел Чарльза Аддамса, остроумно перевернув семейный комикс с ног на голову и подвергнув осмеянию концепцию «нормальной», живущей в пригороде, семьи.

В этом поставленном ветеранами анимационного кино Конрадом Верноном («Шрек-3», «Монстры против пришельцев», «Мадагаскар-3», «Полный расколбас») и Грегом Тирнаном («Томас и его друзья», «Полный расколбас») фильме члены этого жутковатого и эксцентричного семейного клана сталкиваются с вероломной ведущей телешоу о ремонте жилищ, которая хитростью пытается избавиться от них. В полной мере отражая провокационный стиль комиксов Аддамса, фильм посвящен такой остросовременной теме, как принятие обществом «других» и важность толерантного отношения к многообразию во всех его формах.





Данное изображение: вид на особняк Аддамсов с площади Истфилд — основная тональность освещения



Сверху: Уэнздей говорит Пагсли, что сбегает из дома — основная тональность освещения

Вернон, который после выхода на экраны в 2016 году его полнометражного анимационного фильма «Полный расколбас» вел работу над несколькими различными проектами, поначалу пребывал в некоторой нерешительности, когда «Метро-Голдвин-Маер» сделала ему предложение поработать над картиной. — В детстве я был горячим поклонником самого первого телесериала, — замечает он. — Но различных экранизаций «Семейки Аддамс» снято так много. Мне очень хотелось сделать нечто такое, чего до меня не делал никто. Когда мы обратились к старым печатным комиксам, то наткнулись на несколько работ, в которых говорилось о Мортише до того, как она познакомилась с Гомесом, когда встречалась с разными мужчинами. Тогда автор сценария Мэтт Либерман и я решили, что было бы интересно начать наш фильм с короткой истории о том, как Мортиша и Гомес познакомились и поженились.

Сделав Аддамсов семьей иммигрантов, авторы фильма получили возможность высказаться по поводу нескольких злободневных вопросов, а также отразить в нем некоторые важные темы. — Мы считали, что все это отлично вписывается в то, что происходит в Америке в наши дни, — отмечает Вернон. — И это дало нам вескую причину для того, чтобы рассказать эту историю именно сейчас, а также позволило заострить внимание на том, что несмотря на все свои отличия, эта семья имеет точно такое же право иметь свой дом и реализовывать свои мечты, как и все прочие жители Истфилда».

Внизу на следующей странице: Кузен Итт является на танец с саблями

По словам Тирнана, он тоже влюбился в «Семейку Аддамс», будучи еще мальчиком, поскольку жил тогда в Соединенном Королевстве, а там этот сериал повторяли снова и снова. Он утверждает, что его также привлекла идея изучить тему происхождения этой семьи, поскольку Чарльз Аддамс почти ничего не говорил о биографиях своих персонажей. «Я чрезвычайно горжусь эмоциональностью нашего фильма, поскольку в нем рассказывается история семейства чужаков, — поясняет он. — К сожалению, в наше время есть немало таких личностей, кто проповедует недоверие к людям других национальностей, другой этнической принадлежности и сексуальной ориентации. Мы считаем, что наш фильм дает блестящую возможность выступить против дискриминации. К Аддамсам относятся с недоверием, потому что они отличаются от других. Мы же хотели донести до зрителя, что какими бы странными и не похожими на нас самих ни были те или иные люди на первый взгляд, по своей внутренней сути мы все одинаковые».

По словам продюсера фильма, Алекса Шварца, ему тоже очень нравится то, что каждый из членов семьи Аддамс — это такой уверенный в себе и эксцентричный чужак. — Аддамсы выказывают любовь и дружеские чувства друг к другу на свой собственный неожиданный манер. Пусть они странны и жутковаты, но им также свойственны любовь к земным благам и светский шик. Искусство

анимации позволяет нам изобразить этот богатый и забавный мир совершенно волшебным образом: мы бросаем вызов реальности, раздвигаем границы возможного и обеспечиваем полный эффект присутствия».

— Мне очень нравится тот факт, что персонажи, хотя они и не такие, как все, на редкость обаятельны, — говорит продюсер Элисон О’Брайан. — По-моему, в этой экранизации нам впервые показана предыстория этой прославившейся на весь мир семьи. Разработка сюжетной линии и одновременное наличие большой производственной команды, спешащей за короткий срок закончить фильм, чтобы успеть к уже объявленной и, надо сказать, весьма ранней дате его выхода на экраны, требовали от нас напряжения всех сил, но для каждого из команды это также был интересный опыт, мы многому научились, пока работали над картиной. Продюсер Даниэлла Стерлинг добавляет: «Меня очень радует тот факт, что, занимаясь созданием персонажей и их традиционного семейного обаяния для нашего фильма, режиссеры-постановщики обратились к оригинальным комиксам, впервые опубликованным на страницах журнала «Нью-Йоркер». Приняв на вооружение канонические образы Гомеса, Мортиши, Уэнздей, Пагсли, Ларча, Бабули, Вещи и семейного гнезда Аддамсов, они смогли придать фильму аутентичности и подлинности и, вместе с тем, сделать его абсолютно узнаваемым, вызывающим эмоциональный отклик и отвечающим веяниям времени. Такой подход заставляет зрителя полностью погрузиться в историю и делает нашу экранизацию «Семейки Аддамс» фильмом на все времена».

Дьявольски дотошная детализация

Чтобы детализировать и обогатить видеоряд будущего фильма, Вернон решил обратиться к своему любимому художнику по персонажам и однокашнику по Калифорнийскому институту искусств Крейгу Келлману, который работал вместе с ним над анимационными фильмами «Мадагаскар-3», «Монстры против пришельцев» и «Полный расколбас». — Когда Конрад рассказал мне об этом проекте, я сразу подумал, что было бы просто здорово вернуться к первоисточнику — комиксам Чарльза Аддамса и использовать замечательные рисунки в качестве отправной точки, — замечает Келлман. — Наша цель состояла в том, чтобы принять за основу язык форм, сделав его более гиперболическим и ярким. После Аддамса осталось столько великолепного изобразительного материала, что это сплошное удовольствие — производить с ним различные манипуляции и придумывать, каким образом перевести его в компьютерную анимацию».

— Мы хотели непременно сделать так, чтобы наш фильм основывался только на комиксах Аддамса и ни на чем другом, — говорит Вернон. — Когда история сложилась и стал виден результат, я понял, что мы находимся на правильном пути и можем создать нечто неповторимое. В детстве мне ужасно нравилось, что, смотря сериал «Семейка Аддамс», я невольно ежился внутри. Эффект от созданных нами персонажей был подобен ДТП: страшно, но ты просто не можешь оторвать глаз от героев. Мы по-настоящему влюбились в эти персонажи, в них есть особый шарм.





Одним из наиболее ценных источников для Вернона и его команды стала книга Кевина Мизерокки (директора Фонда Тии и Чарльза Аддамсов) под названием «Семейка Аддамс: зловолюция», включающая в себя описания персонажей, сделанные автором оригинальных комиксов. «Когда шла работа над первым телесериалом о семейке Аддамс, он написал заметку по каждому из персонажей, — объясняет Вернон. — Там содержалось все, что нам было нужно. Я послал все эти описания Крейгу Келлману, и нам сразу же стало понятно, что представляет собой тот или иной персонаж».

Предыдущая совместная кинопостановка Вернона и Тирнана, анимационный фильм «Полный расколбас», вышедший в прокат в 2016 году, был создан студией Тирнана «Найтроджен», которую позднее, в 2017 году, приобрела компания «Синесайт Студиоз». «Одним из преимуществ нынешнего проекта стало то, что, поскольку Грег больше не был связан необходимостью руководить своей собственной студией, он мог просто заниматься режиссурой в тандеме со мной, — говорит Вернон. — Мы привлекли к работе большинство сотрудников из той команды, с которой работали над фильмом «Полный расколбас», а также новых людей: около сотни человек из «Синесайт Студиоз» и что-то около одиннадцати из нашей вспомогательной студии в Бербанке. Мы не медля приступили к работе и запустили фильм в производство осенью 2017 года. Пожалуй, это один из наиболее быстро произведенных полнометражных анимационных фильмов, которые когда-либо создавали, и я никому не советую пытаться повторить то, что сделали мы!» — с улыбкой говорит он.

А вот вам и ответшаладая изысканность

Вернон и Тирнан очень довольны изумительным визуалом фильма и использованными в нем темными, насыщенными цветами. — Мы были очень рады тому, что все в этом фильме, что имело отношение к изображению, целиком и полностью оставлено на наше собственное усмотрение — продолжает Вернон. — Сейчас в индустрии анимационного кино царит резкое неприятие всего, что выглядело бы слишком темным или мрачным. Но мы все равно не собирались использовать веселенькие цвета. Это стало бы залогом провала.

Художник-постановщик Патриция Атчисон оказалась для команды, создававшей фильм, неоценимым приобретением. — Как и все, кто работал над этим проектом, Патриция по-настоящему любит «Семейку Аддамс». Она написала две изумительные картины, на которых воспроизвела два рисунка Чарльза Аддамса, убрав из них фигуры персонажей, чтобы дать нам представление о своем общем замысле как художника-постановщика.

В своих работах Атчисон удалось прекрасно уловить дух оригинала — рисунков Аддамса, и эти картины дали создателям филь-

ма возможность понять, что же они хотят увидеть в итоге. «Мы поняли, что она попала в самую точку, — вспоминает Вернон. — И хотели, чтобы весь фильм выглядел так же, как ее картины, являющиеся гиперреалистической версией комиксов. Разумеется, поскольку они писались красками, вид у них был совершенно живой, но мы не собирались ни как-либо исказить этот вид, ни делать его мультяшным. Мы просто оставили его как есть и придумали выражение «обветшалая изысканность». Оно и стало нашей путеводной звездой на всем пути.

Вернон считает, что образ жизни Аддамсов очаровывает и вызывает такой острый интерес потому, что герои наслаждаются мрачными вещами с органичными для них утонченностью и шиком. «Они — это не про скабресный юмор, — замечает он. — Они просто странные и жутковатые, эксцентричные, загадочные и зловецкие — как говорится в заглавной песне из уже упоминавшегося телесериала. Изысканные и утонченные, они любят друг друга — потому что они единственные люди такого рода, которых знают. Патриция сумела найти эту неуловимую грань — жизнь Аддамсов не похожа на американский документальный фильм «Серые сады», в котором в полуразрушенном особняке бегают мыши. Ужины дома у Аддамсов выглядят очень изысканно... Просто так уж выходит, что им подают морской огурец в форме для желе. Мы такого никогда не едим, но это блюдо определенно выглядит красиво. А еще Аддамсам нравится паутина, просто она должна находиться именно там, где они считают нужным, и свисать именно так, как положено».

«Я в полном восторге от того, что в фильме преобладают темные тона, — говорит Атчисон. — Есть так много детских мультфильмов, полных разноцветья. Так что создавать нечто, более темное и мрачное, было нелегко, но приятно. То, что мы сделали акцент на мрачность в мире Аддамсов, стало с нашей стороны смелым шагом. Я опасалась, что в процессе работы фильм сделают более красочным и ярким, но вместо этого его создатели захотели прямо противоположное — добавить еще немного мрачности и темноты. В результате фильм получился прекрасным и необычным, не похожим на другие, и думаю, зрители буквально влюбятся в персонажей».

По словам ведущего сценариста, создатели фильма также черпали вдохновение в ставших классикой кинофильмах, таких как «Молодой Франкенштейн» режиссера Мела Брукса. «Мы все любим классическую кинокартину Мела Брукса, и думаю, она помогла нам найти для нашего фильма подходящий комедийный язык. Одним из самых трудных моментов в рассказе о семейке Аддамс является то, что, когда вы думаете о ней, вам в голову могут лезть мысли о чем-то связанном с Хэллоуином, зомби и оккультизмом. Но Аддамсы не имеют к этому никакого отношения. Они просто очень странные, и от них веет жутью. Они не вызывают духи усопших, не оживляют мертвецов и не занимаются колдовством. По фильму рассыпаны намеки на то, что им доставляет удовольствие

темная сторона вещей, но вы никогда не увидите, как они прогуливаются с зомби или вызывают демонов из преисподней!»

Демонг считает, что, возможно, именно благодаря их странности, персонажей «Семейки Аддамс» оказалось так легко перенести в мультипликационный фильм. «Искусство анимации позволяет вам проделывать такие вещи с членами этой семьи, которые было бы намного сложнее осуществить, будь на их месте живые актеры, — поясняет он. — Их фигуры, движения и выражения лиц выглядят столь безупречно потому, что они повторяют знаменитые иллюстрации Чарльза Аддамса».

Снизу: Гомес и Мортиша, момент нежности — оригинальный кадр

